

# CSSAOC

**Carpinteros de  
Washington**





# **Plan de Vacaciones, Baja por Enfermedad y Tiempo Libre Pagado del Fideicomiso de Carpinteros del Sudoeste**

- Las contribuciones a las vacaciones son realizadas por su empleador en función de las horas trabajadas, el área de trabajo y el tipo de trabajo, según lo requiera su CBA.
- Las contribuciones realizadas al Plan son después de impuestos.
- La distribución de los beneficios se realiza a los Participantes de acuerdo con las reglas del Plan.



La distribución regular de los beneficios del Plan de Vacaciones se hace a todos los participantes inscritos con una dirección actual registrada el 1 de diciembre de cada año por cheque o depósito directo para los meses de trabajo de septiembre a agosto.



# Opciones de retiro anticipado – Solo Depósito Directo

- Retiro anticipado programado para el 1 de julio de cada año
  - Solicitud única
  - **Meses de Trabajo de septiembre – febrero**
- Retiros anticipados bajo demanda
  - Hasta 2 por año
  - El máximo es el balance al último día del 2º mes anterior a la solicitud (Ej. Solicitud de balance de Abril al 29 de febrero)
  - Hacer solicitud en MemberXG

# Salud y Bienestar de Carpinteros del Sudoeste

El Plan de Salud y Seguridad del  
Noroeste se fusionará con el  
Fideicomiso de Salud y Bienestar de  
los Carpinteros del Sudoeste el 1 de  
enero del 2025.



# ELEGIBILIDAD PARA LOS BENEFICIOS DE SALUD

Las reglas para establecer la elegibilidad en el plan son similares a las reglas del Plan Noroeste, pero se basan en horas frente a dólares.

- 360 horas en un período de 3 a 6 meses para establecer la elegibilidad inicial.
- **120 horas al mes para mantener la elegibilidad**
- El exceso de horas se acumula en su banco de horas para uso futuro.
- La elegibilidad termina cuando no se reportan suficientes horas de trabajo o no se guardan horas en su Banco de Horas para la cobertura.

Mes de trabajo	Mes de retraso	Mes de Elegibilidad
junio	julio	agosto
julio	agosto	septiembre
agosto	septiembre	octubre
septiembre	octubre	noviembre
octubre	noviembre	diciembre
noviembre	diciembre	enero
diciembre	enero	febrero
enero	febrero	marzo
febrero	marzo	abril
marzo	abril	mayo
abril	mayo	junio
mayo	junio	julio

# Banco de reserva/ Horas de recompra



A partir del 1 de enero de 2025, tu banco en dólares se transferirá al plan Sudoeste y se convertirá en un banco por horas que cubra la misma cantidad de meses.



Si su banco de horas convertido contiene más de 720 horas, esas horas permanecerán en su banco hasta que se retiren y una vez que el saldo sea de 720 o menos, la acumulación máxima será de 720 horas.



Si pierde la cobertura debido a la falta de trabajo o de horas bancarias y no recupera la cobertura dentro de los 6 meses, perderá el banco restante.



3 veces por año calendario, puede comprar hasta 20 horas a la tasa de contribución actual para continuar con la cobertura si sus horas de trabajo o bancarias son insuficientes.

## Comparación de planes médicos disponibles en Oregón

Beneficios médicos	Independence Administrators del Plan PPO Médico		Plan Kaiser
	En Red	Fuera de la Red	En Red
Deducible (miembro solamente / familia)	\$0	\$500 /1500	\$250/\$500
Año Calendario Gastos de Bolsillo Máximo (miembro solamente / familia)	\$2,500 / \$5,000	No hay máximo, excepto en caso de emergencia	\$3,000/\$6,000
Hospital - Pacientes Hospitalizados	\$500 por admisión	50% después del deducible	20% después de deducible
Sala de emergencia	\$250	\$250 (50% si no es una verdadera emergencia)	20% después de deducible
Atención urgente	\$50	50% después del deducible	\$20 (no aplica deducible)
Visita de oficina / Especialista	\$15/\$30	50% después del deducible	\$20/\$30 (no aplica deducible)

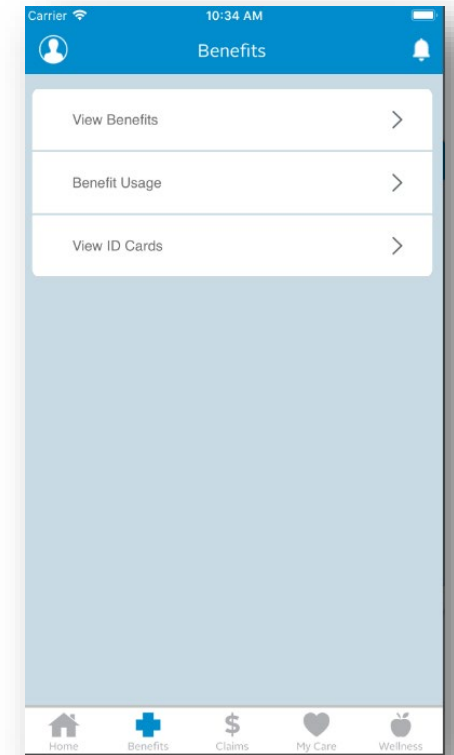
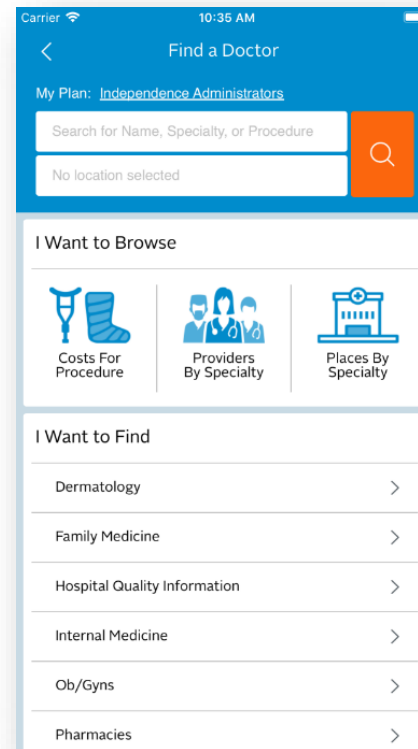


Descargue la aplicación:

**IBXTPABenefits**



- Localizar proveedores
- Información de beneficios
- Descargue su tarjeta de identificación médico
- Estados de reclamos



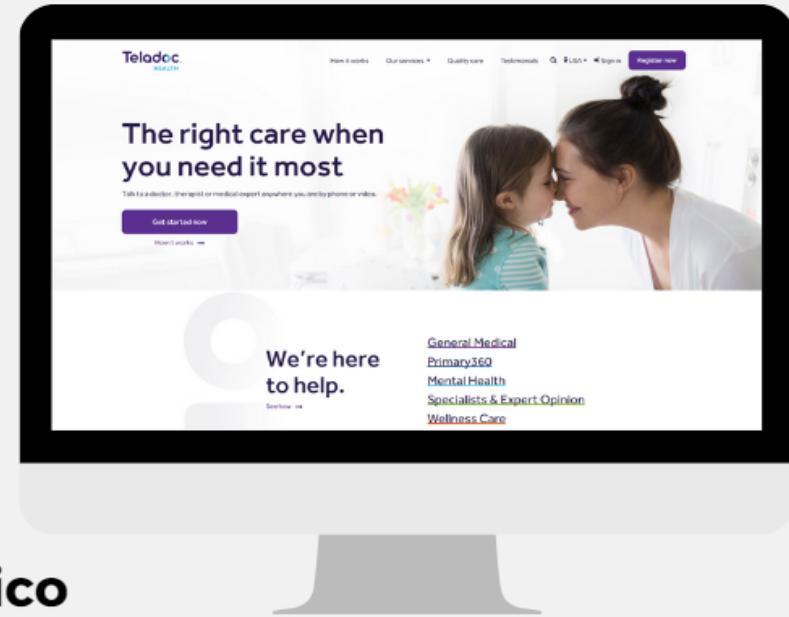


## Su beneficio de Telesalud de bajo costo

**El participante elegible tiene acceso a un médico por video o teléfono las 24 horas del día, los 7 días de la semana, los 365 días del año.**

**¡Regístrese para ver a un médico con licencia en cualquier lugar, en cualquier momento, a un bajo costo para usted o sus dependientes!**

**¡No esperes hasta que estés enfermo! Regístrese con anticipación para tener fácil acceso a Teladoc cuando lo necesite.**



**TELADOC.COM**



**\$5 por visita**



<b>Tipo de medicamento recetado</b>	<b>Farmacia de la Red Minorista (Hasta un suministro de 30 días)</b>	<b>Farmacia de pedidos por correo (suministro de 31 a 90 días)</b>
Generic	\$10 \$0 para anticonceptivos recetados	\$25 \$0 para anticonceptivos recetados
Marca preferida	\$40	\$100
Marca no preferida	\$60	\$150
Especialidad	\$50	\$100
Marca preferida/no preferida para la que hay un equivalente genérico disponible	Se le cobrará el copago de la marca, más la diferencia de costo entre la marca y el genérico	Se le cobrará el copago de la marca, más la diferencia de costo entre la marca y el genérico

**Máximo de fuera del bolsillo anual \$1,000 por persona / \$2,000 por familia**

Los medicamentos de mantenimiento de rutina están cubiertos para un suministro de 30 días para solo 2 rellenos. Después del 2do llenado, usted pagará el precio de venta al por menor del medicamento a menos que use la farmacia de pedidos por correo o visite una farmacia CVS para el programa Smart90 para comprar un suministro para 90 días. Express Scripts puede ayudarlo a organizar la entrega a domicilio o localizar una farmacia.



## Prescription ID Card

RxBIN 610014  
RxGrp SWCHWRX  
Issuer 9151014609  
(80840)  
ID SC1234567  
Name JOSEPH CARPENTER



[www.carpenterssw.org](http://www.carpenterssw.org)

**Southwest Carpenters  
Health and Welfare Trust**



[Perfil](#)[Perfil de salud](#)[Verificación en dos pasos](#)[Pagar una factura](#)[Historial de pagos y facturas](#)[Métodos de pago](#)[Direcciones](#)[Tarjeta de identificación para recetas](#)[Manejar el acceso familiar](#)[Preferencias de farmacia](#)[Preferencias de comunicación](#)[Agregar un cuidador](#)[Mensajes](#)

## Preferencias de farmacia

### Farmacias participantes

Tienes acceso a más de 55,000 farmacias de tu red, incluidas las principales farmacias minoristas, regionales y locales. Tu plan te brinda la opción de incluir farmacias participantes CVS o Walgreens en tu red.

[Revisar opciones](#)

PROGRAMA DE  
ELECCIÓN DE  
FARMACIA

[Preferencias de farmacia](#) > Farmacias participantes

## Cómo elegir una farmacia participante


Puedes optar por incluir CVS o Walgreens como farmacias participantes en tu red. Si tienes familiares cubiertos en tu plan, cada miembro puede elegir la farmacia participante que prefiera.

Las selecciones se pueden realizar una vez por año calendario. [Más información.](#)

**MIEMBRO CARPINTERO (1973)**

Tu red actualmente incluye: **CVS**

[Cambiar selección](#)



## Cómo elegir una farmacia participante


Puedes optar por incluir CVS o Walgreens como farmacias participantes en tu red. Si tienes familiares cubiertos en tu plan, cada miembro puede elegir la farmacia participante que prefiera. Las selecciones se pueden realizar una vez por año calendario. [Más información.](#)

### MIEMBRO CARPINTERO (1973)

Tu red actualmente incluye: CVS

Elige qué farmacia participante deseas incluir en tu red. Tu red también incluirá otras farmacias minoristas, regionales y locales importantes.

- Incluir a CVS en mi red
- Incluir a Walgreens en mi red

 Tu selección es válida para el año calendario. Puedes elegir qué farmacia participante incluir nuevamente en tu red el 01/01/2025..

Cancelar

Guardar



## Revertir la diabetes tipo 2, la prediabetes y la obesidad con Virta ¡puede tener un sabor delicioso!

Virta utiliza la combinación respaldada por la investigación de cetosis nutricional, supervisión médica y asesoría de salud personalizada. ¡También obtendrá todos los suministros que necesita para el seguimiento de biomarcadores, el acceso a una comunidad privada de pacientes y recetas curadas, guías de alimentos y planes de comidas!



**Aprender más en**  
**[es.virtahealth.com/join/swc](https://es.virtahealth.com/join/swc)**



# Beneficios de Vision



## Resumen de sus beneficios de atención de la vista de VSP

Priorice su salud y su presupuesto con un plan VSP a través de Southwest Carpenters Health and Welfare Trust.

RED DE PROVEEDORES:

VSP Choice

FECHA DE VIGENCIA:

01/01/2025

vsp

vision care

BENEFICIO	DESCRIPCIÓN	COPAGO	FRECUENCIA
<b>COBERTURA CON UN MÉDICO DE VSP</b>			
<b>WELLVISION EXAM*</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Se concentra en sus ojos y bienestar general</li> <li>Imágenes de retina de rutina</li> </ul>	\$0 Hasta \$39	Cada año calendario
<b>ESSENTIAL MEDICAL EYE CARE (ATENCIÓN MÉDICA ESENCIAL PARA LA VISION)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Las imágenes de retina para los miembros con diabetes están totalmente cubiertas</li> <li>Otros exámenes y servicios que no son atención de rutina para tratar problemas inmediatos desde conjuntivitis hasta cambios repentinos de la vista o para monitorear condiciones continuas como ojos secos, enfermedad de ojo diabético, glaucoma y más.</li> <li>Puede ser necesario coordinar con su cobertura de seguro médico. Consulte con su médico de la red VSP para obtener más información.</li> </ul>	\$20 por examen	Disponibles según se necesite
<b>ANTEOJOS DE RECETA</b>			
<b>ARMAZÓN*</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Asignación de \$170 para marcas de armazones fabulosas</li> <li>Asignación de \$150 armazones</li> <li>Ahorro de 20% sobre el monto que exceda su asignación</li> <li>Asignación de \$80 en Costco</li> </ul>	\$0	Cada año calendario
<b>LENTE</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lentes de visión sencilla, bifocal con línea y trifocal con línea</li> <li>Lentes resistentes a impactos para hijos dependientes</li> </ul>	\$0	Cada año calendario
<b>MEJORAS DE LENTES*</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lentes progresivos estándar</li> <li>Lentes progresivos de primera calidad</li> <li>Lentes progresivos personalizados</li> <li>Recubrimiento antibrillo</li> <li>Lentes resistentes a impactos</li> <li>Recubrimiento contra rayones</li> <li>Lentes Matices</li> <li>Ahorro promedio de 30% en otras mejoras de lentes</li> </ul>	\$0 \$95 - \$105 \$150 - \$175 \$0 \$0 \$0 \$0	Cada año calendario
<b>LENTE DE CONTACTO (EN VEZ DE ANTEOJOS)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>\$150 de asignación para lentes de contacto; no aplica copago</li> <li>Examen para lentes de contacto (ajuste y evaluación)</li> </ul>	Hasta \$60	Cada año calendario

### PROTEC SAFETY\* (COBERTURA SOLO PARA SUSCRIPTORES)

<b>ARMAZÓN*</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Totalmente cubierto[s] cuando elige un armazón de seguridad de la colección de anteojos ProTec® de su doctor de VSP o la selección de armazones de seguridad de Visionworks'</li> <li>Asignación de \$60 para cualquier otra armazones de seguridad fuera de la colección ProTec Eyewear está únicamente disponible mediante un proveedor de VSP; y ahorro de 20% sobre el monto que exceda su asignación</li> <li>Certificados de acuerdo con las pautas del Instituto Nacional Americano de Normas (American National Standards Institute, ANSI) sobre la protección contra impactos</li> </ul>	\$0	Cada dos años calendario
-----------------	--	-----	--------------------------

# Plan Dental

- Sin período de espera
- Consulte a cualquier dentista, pero permanecer en la red reducirá sus costos



Servicio	DPPO Todos los estados
Deducible	\$50/\$150
Preventivo	\$0
Empaste	50%
Corona de porcelana	50%
Canal raíz	50%
Ortodoncia - niño	50%
Ortodoncia - adulto	50%
Máximo de año calendario	\$3,000

[MYUHC.DENTAL.COM](https://www.myuhcdental.com)

# SU PROGRAMA DE ASISTENCIA PARA CARPINTEROS DE COMPSYCH® (CCAP, POR SUS SIGLAS EN INGLES )

## Ayuda certificada de salud mental

- Abuso de drogas y alcohol
- Estrés
- Ansiedad y depresión
- Problemas familiares y de relación
- Dolor y pérdida

## Recursos legales

- Divorcio
- Adopción
- Testamentos y Fideicomisos
- Asistencia de alquiler

## Asesoramiento financiero

- Hipotecas y seguros
- Planificación de jubilación
- Impuestos

## Soluciones de vida y del trabajo

- Localizando cuidado de niños y ancianos
- Contratando empresas de mover o de reparación de hogar
- Planificación de eventos, localizando cuidado de mascotas

- Llame: 833.792.2271 (833.SWCCAP1)
- Visite [guidanceresources.com](https://www.guidanceresources.com) o la aplicación
- WEB ID: SWCCAP

- Gratis
- Confidencial
- Disponible 24/7

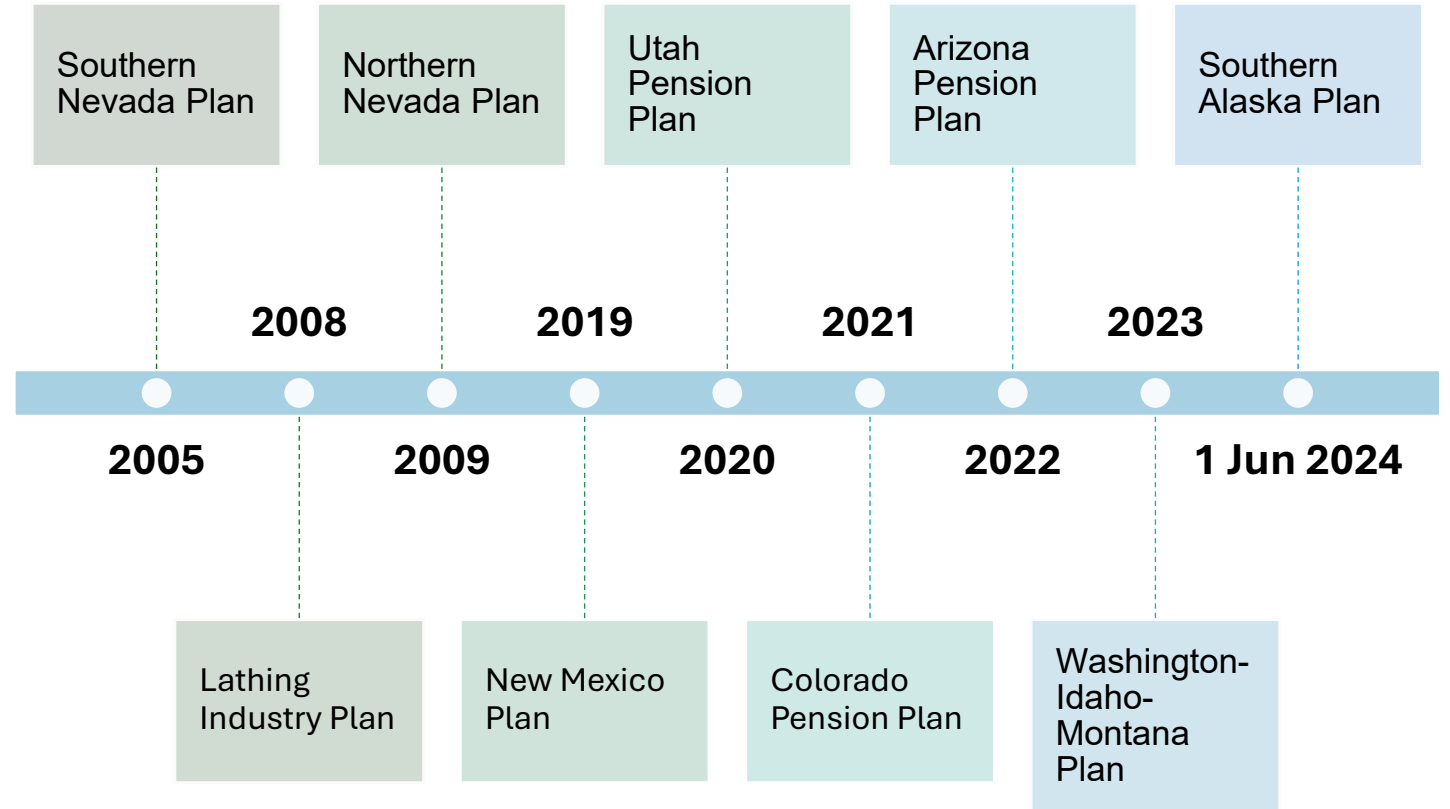


# Oregón Carpenters

El Plan de Jubilación de los  
Carpinteros del Noroeste se  
fusionará con el Plan de Pensión  
de los Carpinteros del Sudoeste  
a partir del 1 de enero del 2025

Esta fusión incluirá el Plan de  
Pensiones de Carpinteros y  
Empleadores de Oregón-  
Washington, que anteriormente  
se fusionó con los Carpinteros  
del Noroeste

# Los planes que se an fusionado con el Fideicomiso de Carpinteros de Pension del Sudoeste



**¿Qué va a pasar con  
mi Regla del 80?**

# Respuesta: la Regla sigue vigente

## Los criterios siguen siendo válidos:

- Edad 55 (Con el Noroeste)
- Prueba de actualidad
- Servicio acreditado bajo Oregon + Servicio acreditado bajo el Noroeste
- Cumplir con la Regla de los 80 permite beneficios sin reducción de Oregon/Noroeste – No incluye beneficios con el Sudoeste

## Después de la fusión:

- Después de convertirse en participante del Sudoeste, el "crédito de pensión" cuenta de la misma manera que el servicio acreditado para la Regla del 80
- Por ejemplo, si tiene 1200 horas en 2025 bajo el Sudoeste, para fin de año, agrega 1 a su edad y 1 a su servicio.

# Tuve tres años de derechos en Oregón y Noroeste, ¿tengo que empezar de nuevo?

## Reglas anteriores:

- Tres años de servicio acreditado significan el 100% con derechos adquiridos (si tuvo una hora de servicio a partir del 1 de julio de 2017)

## Después de la fusión :

- Si ya tienes el 100% de derechos adquiridos en el Noroeste, tendrás el 100% de derechos adquiridos en el Sudoeste.
- Si la adquisición de derechos de tres años se le aplicó bajo el Noroeste (y no ha tenido una interrupción permanente), traiga consigo la regla de adquisición de derechos de tres años para sus beneficios del Noroeste y del Sudoeste
- Después de convertirse en participante de, el servicio Sudoeste de adquisición de derechos comienza a las 300 horas (3/10) y se gana un año completo a las 1000 horas
- El servicio acreditado que tenía antes de la fusión se agrega al servicio de adquisición de derechos que obtiene después



# Quiero trabajar y recibir mi pensión de Oregon/Northwest al mismo tiempo. ¿Todavía puedo hacer eso?

## Reglas anteriores en general \*:

- Después de la edad normal de jubilación, puede trabajar 480 horas por año calendario sin suspensión de beneficios y menos de 40 horas por mes a partir de entonces.
- Antes de la edad normal de jubilación, puede trabajar 480 horas por año calendario sin suspensión
- Las acumulaciones de beneficios posteriores a la jubilación obtenidas en un empleo cubierto no se pagarán hasta los 65 años

\* Hubo una exención de las reglas de suspensión del 1/8/23 al 31/12/24.

## Después de la fusión :

- Después de convertirse en participante del Sudoeste, para obtener los beneficios del plan del Sudoeste:
  - Después de la edad normal de jubilación y menor de 70 años y medio, suspensión si trabaja más de 40 horas en un mes.
  - Antes de la edad normal de jubilación, se suspenderá su pago mensual\*
- Las reglas de suspensión para sus beneficios del Noroeste siguen siendo las mismas.

\* Hay excepciones específicas limitadas

# ¿Puedo perder mi servicio anterior bajo el Noroeste y/o Oregon?

## • En General:

- “*Interrupciones en el servicio*” si trabajo menos de 300 horas en un año calendario en el Noroeste/Oregon
- Si no tiene derechos adquiridos y tiene cinco interrupciones consecutivas de un año en el servicio, podría perder su servicio anterior.

## Después de la fusión (Sudoeste)

- Con el Sudoeste tendrar “*Interrupciones en el servicio*” si trabajo menos de 500 horas en un año calendario
- Si no tiene derechos adquiridos y tiene cinco interrupciones consecutivas de un año en el servicio, podría perder su servicio anterior con el Sudoeste.

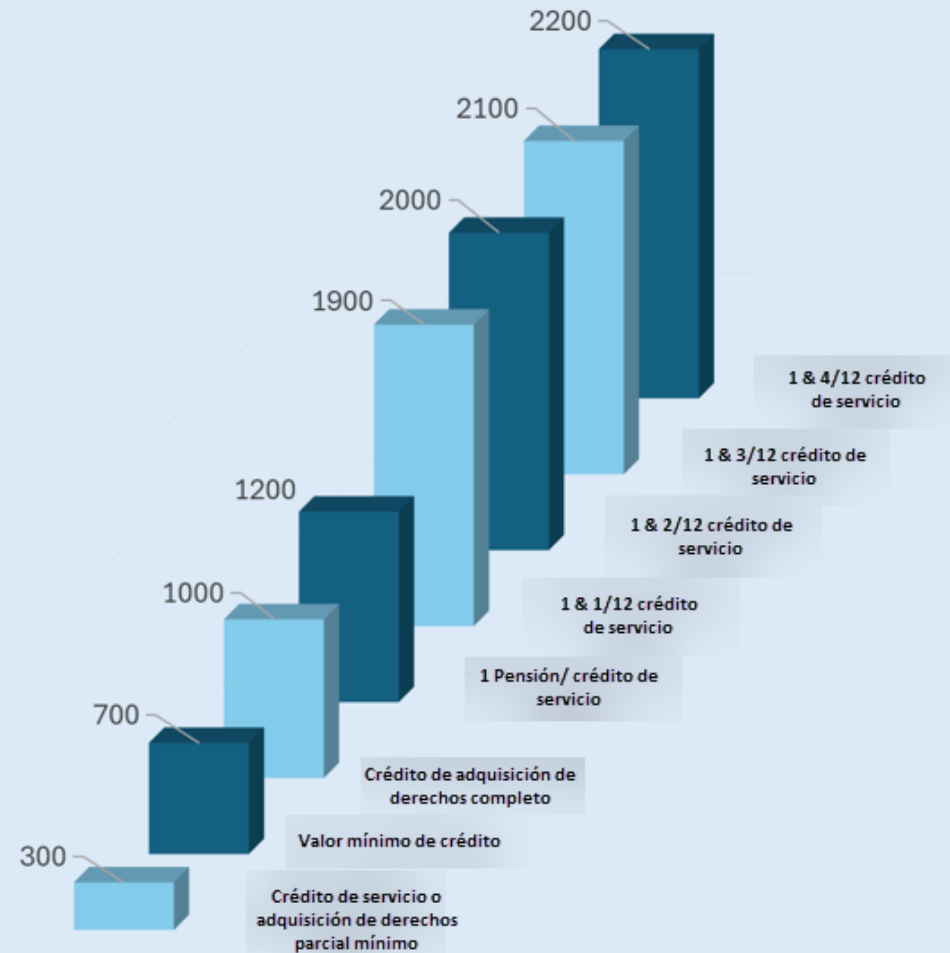


# Plan de Pensión de Carpinteros del Sudoeste

## Plan de beneficios definidos

- Garantiza un beneficio específico una vez **adquirido**
  - Al jubilarse
  - De pro vida
- Basado en
  - Horas de trabajo reportadas
  - Años de servicio
  - Tarifa de contribución
- Opciones en la jubilación
  - La edad típica de jubilación (e.g. Jubilación anticipada / Créditos de Servicio )
  - Forma de beneficio (e.g. cónyuge calificado)

# Crédito annual por horas trabajadas



# Tipos de Pensión

Pensión Normal a:

Tiene al menos 65 años de edad; y

usted tiene 5 o más créditos de servicio de adquisición

Una pensión de jubilación anticipada con un beneficio reducido si:

Tiene al menos 55 años de edad, pero aún no ha cumplido los 65 años, y

tiene al menos 65 años de edad; Usted está establecido con al menos 10 créditos de pensión sin una interrupción permanente en el servicio

Una pensión de servicio:

Una Pensión de Servicio es un beneficio inmediato y no reducido basado en años de servicio, no en la edad de jubilación

Ha acumulado 30 Créditos de Elegibilidad para la Pensión de Servicio

# Este es un ejemplo de un miembro que comenzó a hacer contribuciones en 2024

Años	Horas Trabajadas	Créditos de pensión	Créditos de Servicio	Valor mensual acumulado
2024	1800	1	1	200.00
2025	2000	1	1.167	222.22
2026	1200	1	1	133.33
2027	2200	1	1.33	244.44
2028	2200	1	1.33	244.44
Totals	9400	5	5.827	1,044.43

✕ Tabla De Tarifa De Acumulación De Beneficios	
Horas en empleo cubierto	Tarifa de acumulación nueva del 2021 y después
0-699	Ningún
700-799	\$77.78
800-899	\$88.89
900-999	\$100.00
1,000-1,099	\$111.11
1,100-1,199	\$122.22
1,200-1,299	\$133.33
1,300-1,399	\$144.44
1,400-1,499	\$155.56
1,500-1,599	\$166.67
1,600-1,699	\$177.78
1,700-1,799	\$188.89
1,800-1,899	\$200.00
1,900-1,999	\$211.11
2,000-2,099	\$222.22
2,100-2,199	\$233.33
2,200 o más	\$244.44

✕ Tabla De Factores De Beneficio	
Tarifa promedio de contribución por hora	Factor de beneficio nuevo del 2021 y después
\$0.00-0.99	0.0000
\$1.00-1.24	0.2000
\$1.25-1.49	0.2500
\$1.50-1.74	0.3000
\$1.75-1.99	0.3500
\$2.00-2.24	0.4000
\$2.25-2.49	0.4500
\$2.50-2.74	0.5000
\$2.75-2.99	0.5500
\$3.00-3.24	0.6000
\$3.25-3.49	0.6500
\$3.50-3.74	0.7000
\$3.75-3.99	0.7500
\$4.00-4.24	0.8000
\$4.25-4.49	0.8500
\$4.50-4.74	0.9000
\$4.75-4.99	0.9500
\$5.00 o más	1.0000

Tarifa de acumulación de \$200 x 1.000 Factor de beneficio = Valor de crédito de \$200 para el año del plan

Esta table se aplica solo a los participantes que trabajan para un empleador nuevo o en transición.

	<b>Tarifa de acumulación de beneficios basada en el primer mes de obligacion del empleador</b>					
<b>Horas trabajadas en empleo cubierto durante el año parcial</b>	<b>enero o febrero</b>	<b>marzo o abril</b>	<b>mayo o junio</b>	<b>julio o agosto</b>	<b>septiembre o octubre</b>	<b>noviembre o diciembre</b>
0-99	ninguno	ninguno	ninguno	ninguno	ninguno	ninguno
100-199	ninguno	ninguno	ninguno	ninguno	ninguno	\$11.11
200-299	ninguno	ninguno	ninguno	ninguno	\$22.22	\$22.22
300-399	ninguno	ninguno	ninguno	\$33.33	\$33.33	\$33.33
400-499	ninguno	ninguno	\$44.44	\$44.44	\$44.44	\$44.44
500-599	ninguno	\$55.56	\$55.56	\$55.56	\$55.56	\$55.56
600-699	ninguno	\$66.67	\$66.67	\$66.67	\$66.67	\$66.67



# Opciones de pago

- **Anualidad de Una Sola Vida:** la forma normal de pago para los participantes del Plan que no están casados cuando se jubilan. La Anualidad de Una Sola Vida le proporciona una pensión mensual de por vida con la garantía de que si fallece antes de recibir los 36 pagos mensuales garantizados, el resto de los pagos garantizados se pagarán a su beneficiario designado.
- **Pensión de cónyuge sobreviviente calificado del 50%:** la forma normal de pago para los participantes casados del Plan. Los pagos a su cónyuge sobreviviente serán iguales al 50% de la cantidad que estaba recibiendo cuando fallece, siempre que haya estado casado durante al menos un año antes de su fallecimiento. La cantidad mensual es una Anualidad de Una Sola Vida reducida al 88% más o menos .4% por cada año que su cónyuge sea mayor o menor que usted.
- **Pensión de cónyuge sobreviviente calificado del 75%** - Cuando fallece los pagos equivalentes al 75% de la cantidad del pago que recibía continuarán con su cónyuge sobreviviente durante toda su vida, siempre que haya estado casado durante al menos un año antes de su fallecimiento. La cantidad mensual es una Anualidad de Una Sola Vida reducida al 83% más o menos .5% por cada año que su cónyuge sea mayor o menor que usted.
- **Opción conjunta y de sobreviviente:** una opción disponible si es elegible para una jubilación anticipada, pensión regular o pensión de servicio. La opción conjunta y de sobreviviente le proporciona una pensión mensual reducida para toda su vida, con el 50% o el 100% de su pensión mensual continuando después de su fallecimiento durante toda la vida de su beneficiario. Debe elegir la Opción Conjunta y de Sobreviviente por escrito en un formulario prescrito por, y enviarlo a la Oficina Administrativa al menos 24 meses antes de que entre en vigencia.

# Beneficios por Fallecimiento

- Debe mantener un [Formulario de Designación de Beneficiario](#) válido archivado en la Oficina Administrativa para identificar quién tiene derecho a los beneficios disponibles después de su fallecimiento.
- [Antes de la jubilación](#) - Los beneficios previos a la jubilación se pagan en nombre de los participantes adquiridos que fallecen antes de haber tenido la oportunidad de cobrar sus beneficios. Cuando esto sucede, el Fideicomiso paga los beneficios de acuerdo con las reglas del Plan: ya sea como un pago de por vida a un cónyuge sobreviviente, o 36 pagos mensuales a un no cónyuge o un cónyuge que elige esta opción.
- [Después de la jubilación:](#) Los beneficios posteriores a la jubilación están determinados por la opción que seleccione al momento de la jubilación. Si está casado cuando se jubile, su cónyuge será su beneficiario a menos que ambos elijan lo contrario. Si su pensión se paga como una pensión de cónyuge sobreviviente calificado, su cónyuge recibirá una pensión de por vida después de su fallecimiento.
- [Beneficio por fallecimiento de \\$1,000](#) - Pagado al beneficiario de participantes jubilados con al menos 10 años de crédito de pensión del Plan del Sudoeste.

# Carpinteros de Oregón

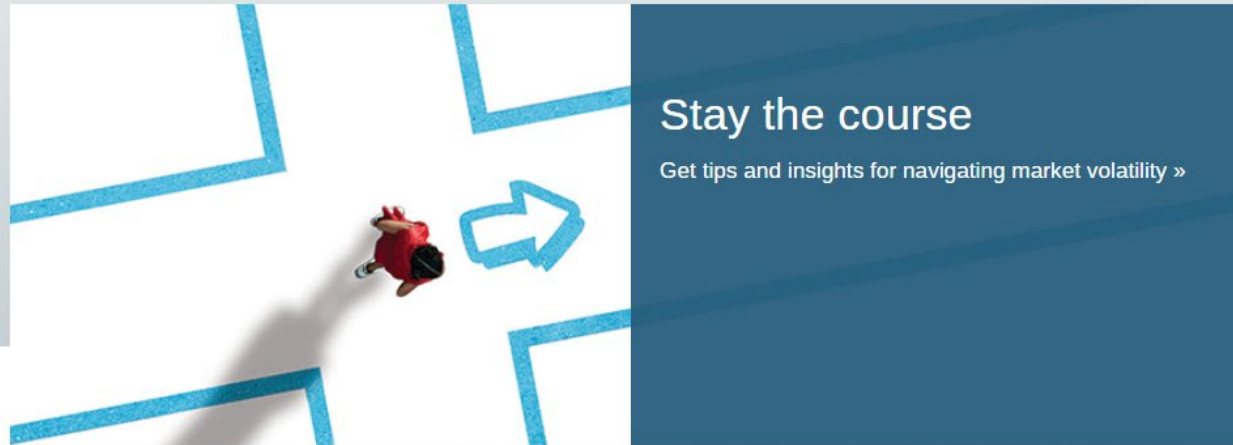
El Plan de Pensión de Cuenta Individual de Carpinteros del Noroeste se fusionará con el Fondo de Anualidades de Carpinteros del Sudoeste a partir del 1 de enero de 2025



# Fondo de Anualidades de Carpinteros del Sudoeste

## Plan de contribución definida

- **100% Derecho Adquirido**
- **Contribuciones del empleador**
- **Opción de elegir inversiones**
- **Distribución/Retirar cuando:**
  - Jubilación a la edad normal (65)
  - Jubilación de un Plan de Pensiones de Carpinteros (cualquier edad)
  - Incapacidad
  - Terminación de la participación(12 meses sin contribuciones)
  - Fallecimiento (beneficio para su beneficiario)
- **Sin préstamos ni retiros por dificultades económicas**



Participant Login

Username

Password

[Login help?](#)

SIGN IN

REGISTER



Get a complete view of all your finances

Link outside accounts for a 360 view of your financial life.



Changing jobs or retiring?

We can help make it easier to decide what to do with your retirement savings.



Empower Security Guarantee

Protecting your account and your information is our priority

# Su línea de inversiones

## Valor estable

Guaranteed Income Fund

## Renta fija

Vanguard Inflation-Protected Securities Fund \*

Vanguard Total Bond Market Index Fund Institutional Shares \*

## Fondos de acciones

### **Gran Capitalización**

Dryden S&P 500 Index Fund

## Fondos de acciones (continuado)

### **Capitalización Media**

Mid Cap Value / Robeco Boston Partners Fund

Mid Cap Growth / TimesSquare Fund

### **Pequeña Capitalización**

Small Cap Value / Kennedy Capital Fund

Vanguard Small-Cap Index Fund Admiral Shares \*

### **Internacional**

Vanguard Total International Stock Index Fund Institutional Shares \*

Goldman Sachs GQG Partners International Opportunities Fund Class R6 \*

\*Fondo mutuo registrado

**Los valores, cuando se presentan, son ofrecidos y/o distribuidos por GWFS Equities, Inc., miembro de FINRA/SIPC. GWFS es una filial de Empower Retirement, LLC; Fondos Great-West, Inc.; y asesor de inversiones registrado, Advise Assets Group, LLC. Este material es solo para fines informativos y no pretende proporcionar recomendaciones o asesoramiento de inversión, legal o fiscal.**

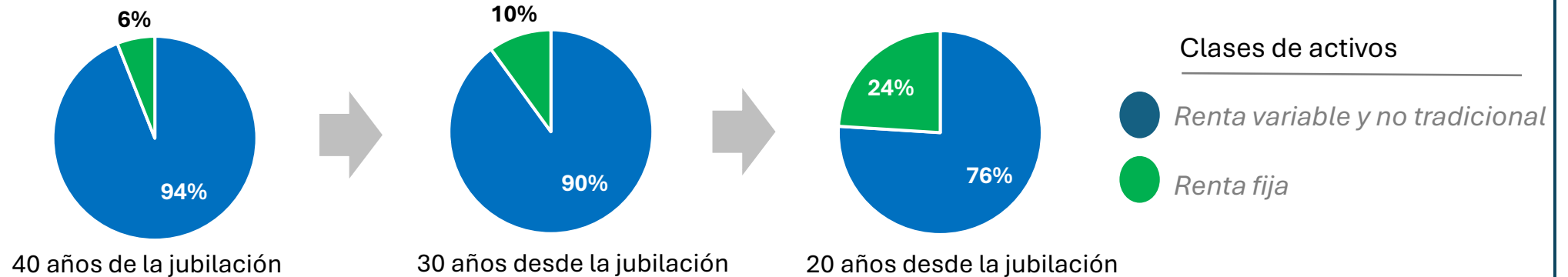
*Considere cuidadosamente los objetivos, los riesgos, las tarifas y los gastos de la opción de inversión. Póngase en contacto con Empower Retirement para obtener un prospecto, un prospecto resumido para productos registrados en la SEC o un documento de divulgación para productos no registrados, si está disponible, que contenga esta información. Lea cada uno detenidamente antes de invertir.*

Invertir implica un riesgo, incluido la posible pérdida de capital.

# Considere una inversión con fecha objetivo

- *Seleccione el fondo cuya fecha objetivo coincida más estrechamente con la fecha en que espera jubilarse y puede comenzar a retirar dinero.*
- *Las asignaciones de su inversión se reequilibran automáticamente con el tiempo a un enfoque más conservador al reducir la exposición a la renta variable y aumentar la exposición a valores de renta fija a medida que se acerca la fecha de jubilación elegida.*

## Ejemplo de exposición a renta variable de fondos frente a renta fija con fecha objetivo:



La fecha a nombre del fondo de fecha objetivo es la fecha supuesta de jubilación. La asignación de activos se vuelve más conservadora a medida que el fondo se acerca a la fecha objetivo de jubilación; Sin embargo, el valor principal del fondo nunca está garantizado.

# Inversiones basadas en la edad

## Categoría de fecha objetivo

Prudential Day One® Income Fund

Prudential Day One® 2015 Fund

Prudential Day One® 2020 Fund

Prudential Day One® 2025 Fund

Prudential Day One® 2030 Fund

Prudential Day One® 2035 Fund

Prudential Day One® 2040 Fund

Prudential Day One® 2045 Fund

Prudential Day One® 2050 Fund

Prudential Day One® 2055 Fund

Prudential Day One® 2060 Fund

Prudential Day One® 2065 Fund

**Si no elige una inversión, su cuenta se invertirá en el fondo predeterminado del Plan; el Prudential Day One® Fund con la fecha objetivo más cercana a la fecha en la que cumplirá 62 años.**

*La fecha a nombre del fondo de fecha objetivo es la fecha supuesta de jubilación. La asignación de activos se vuelve más conservadora a medida que el fondo se acerca a la fecha objetivo de jubilación; Sin embargo, el valor principal del fondo nunca está garantizado.*



# Información adicional de Anualidad

- **MemberXG** mostrará su historial laboral y las contribuciones del empleador al Fondo de Anualidades, pero el saldo de su cuenta, incluidos los rendimientos de las inversiones, es mantenido por Empower. Para ver el saldo de su cuenta y sus inversiones, deberá iniciar sesión en [swcarpentersannuity.org](http://swcarpentersannuity.org) o comunicarse con Empower.
- Mantenga a su beneficiario actualizado, especialmente si no está casado o si se divorcia. Una sentencia de divorcio no cambia automáticamente su designación de beneficiario. Usted puede localizar y enviar un formulario de beneficiario en el Centro de Documentos en MemberXG o descargar un formulario en [carpenterssw.org](http://carpenterssw.org).
- Aunque Empower es el Registrador del Fondo de Anualidades, las solicitudes para una distribución de los beneficios del plan (es decir, jubilación) se presentan a la Oficina Administrativa de CSAC. Permita hasta 90 días para el procesamiento.
- Si necesita asistencia, comuníquese con el departamento de Anualidades en la Oficina Administrativa al (213) 386-8590 o (800) 293-1370 o al correo electrónico: [swannuity@carpenterssw.org](mailto:swannuity@carpenterssw.org)



# MemberXG Benefits You!



### View:

- Work History
- Vacation Payment History
- Health Plan Eligibility
- Beneficiary Information
- Pension Credits

### Submit:

- Medical/Dental Enrollment
- Beneficiary Form
- Reciprocity Form
- July Vacation Request
- Participant Information Form

### Requests and Payments:

- Request On Demand Withdrawals
- Upload Direct Deposit Information
- Pay Premiums



Scan Code to Register with your First and Last Name, Birth Date, Zip Code and Last 4 digits of your SSN\*

Contact the Administrative Office for assistance at (213) 386-8590



## CSAC Videos

@csacvideos6030 · 67 subscribers · 22 videos

More about this channel >

Subscribe

Home Videos Playlists Community

Latest Popular Oldest



Cambios en el Plan de Kaiser HMO CA & CO Solamente



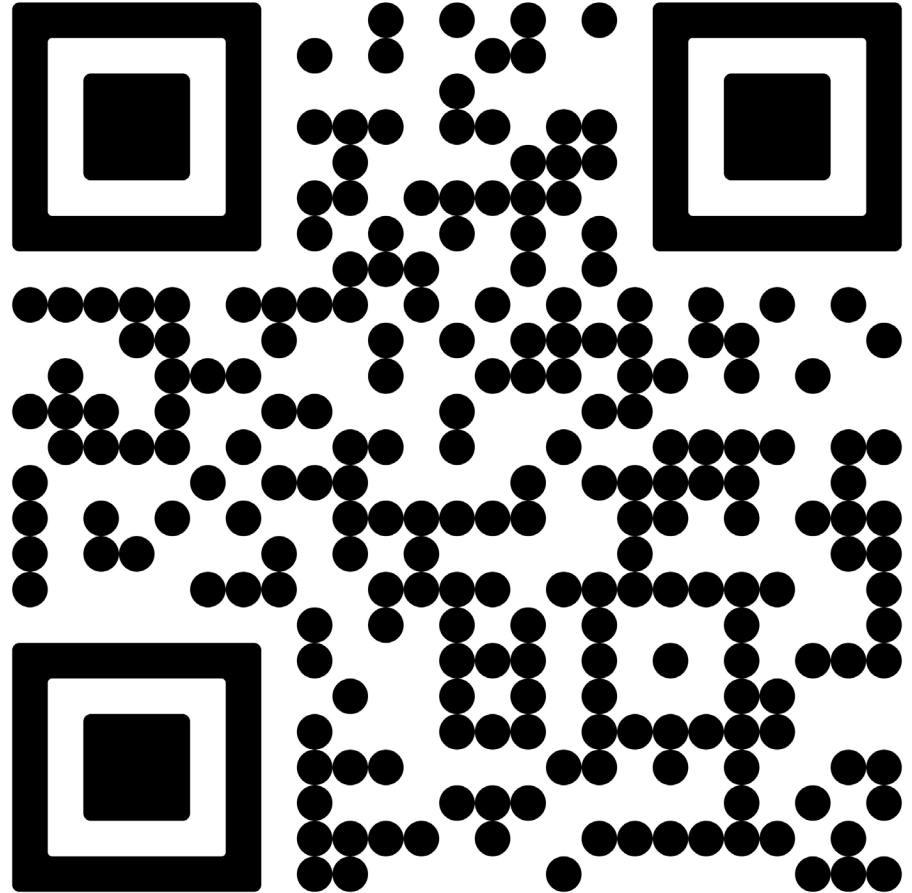
Kaiser HMO Changes CA & CO Only  
36 views · 3 months ago



SPANISH Distribución del 1 de diciembre de VSLPTO



VSLPTO December 1st Distribution  
458 views · 4 months ago



# ¿Preguntas?

- CSAC Centro de llamadas – (213) 386-8590 or (800) 293-1370
- Sitio web – [CARPENTERSSW.ORG](http://CARPENTERSSW.ORG)
- Correo electrónico – [info@carpenterssw.org](mailto:info@carpenterssw.org)